

ՑԱՀԵԼՈՒԱԾ

**«ՍԻՌՆ»Ի ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ԿԻՒՂՊԵՆԿԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԸ
ՇՆՈՐՀԱԿԱՎՈՒԹԵԱՄԲ ՍՏԱՑԱՆ ԵՆ ՀԵՏԵԽԵԱԱ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

**Հայ Պարերական Մամուլի Մատենագիտութիւն (1794-1967), Համահաւաք ցանկ:
Կազմեց՝ Ա. Կիրառական Խմբագրութիւն և Յառաջարան՝ Հ. Կոստիկեանի
և Հ. Միջանեանի: Երևան, Հայկ. ԱՍՀ Կուլտուրայի Մինիստրութիւն,
Հայկ. ԱՍՀ Ա. Միասնիկեանի Անուսն Հանրապետական Գրադարան —
Կամպեկտաւուրման Բաժին: Երևան, 1970, էջ 622:**

**Նարեկի Աղօրագիրեն Առնեած 19 Գլուխներ Եւ Պամտրին Կենաւուն Խաչին — Թարգ-
մանեց Սաեփան Յ. Բանեան (Խուիրատու): Խուստիոց: Գրոքթոն, Մէսո.,
1957, էջ 146:** [էջ 88]

**Միքայ Ակասիններ — Վարուժան Գետիկեան (Խուիրատու): Գէյրութ, 1969,
Հարիւանայ Յթաւակարան Մակրենեան Երևան: Վարժարանի (Գէշիկթաշ, 1868-1968)
— Պատրաստեց: Գերէ Էրդիկեան (Խուիրատու): Խօթանդուլ, Ժյա Ցպարան,
էջ 124:**

**Ցուամանան՝ Նուիրաւ Կոմիտաս Վարդապետի Մննդեան 100-ամեակին — Խօթանդուլ,
Նուէր Գերէ Էրդիկեանէ, Տպ. Էքսրէն, 1969, էջ 32:**

**Թմկարելի Առումը — Թովկաննէ Թումաննեան: Հրատ. և Նուէր Էրերունի Հրա-
տարակչութեան: Նկարները՝ Ալ. Եարալեանի: Փարիզ, 1969, էջ 24:**

**Խարի Մը Մեղյ — Եսիշաննէ Թումաննեան: Հրատ. և Նուէր ըստ Նախորդին: Ա-
րեմանայերէնով պատմեց՝ Զարեն Խրախունիր Նկարները՝ Ռուբէն Մա-
նուեանի: Փարիզ, 1969:**

**Շունն Ա Կառուն — Թովկաննէ Թումաննեան: Հրատ. և Նուէր ըստ Նախորդին:
Նկարները՝ Ռուբէն Մանուեանի: Փարիզ, 1969:**

**Խարին Պատրապ — Եաւարչ Նարդունիր Նուէր Շառաջէէն: Հրատ. իր Եօթա-
նառանամեակին առթիւ ընկերներուն կողմէ: Գէյրութ, Տպ. Համազգային,
1968, էջ 192:**

**Ար. Առենան Հարաւուրեան Դրամներ — Զարեն Պատմեան (Խուիրատու): Ալդ. Մատե-
նադարան Սժ. Վիեննա, Միջիթարեան Տպարան, 1969, էջ 118 և 8 Տախտակ:**

**Ցուցակ Հայերէն Ձեռագրան Նիկոլիմիխոյ Խ. Երականից — Կազմեց՝ Սաեփաննու Արք.
Յայկակիմեան՝ 1903ին: Նուէր և Հայկ. Մատենաշար Գալուստ Կիւլպէնկեան
Հիմարկութեան: Վենետիկ, Ա. Ղազար, 1969, էջ 91:**

**Հայոց Ազիններ — Դրեազնաշառնէ ողբերդութիւն չորս արարուց: Ապրիւեան
Նահատակներուն Ենեաննէ Ներճնչուած: Յիւնամեակի առթիւ: 1915-1965,
Հեղինակ՝ Մասոս: Գէյրութ, 1965, էջ 69.**

**Անձինք Նուիրաւից կամ Հորիսիմէ — Մրրազան ողբերդութիւն չորս արարուց: Ներ-
շնուած Ազգային Պատմութեննէն: Հեղինակ՝ Մասոս: Գէյրութ, 1965, էջ 48:
Հայրենի Հուրք — Հայրենասիրական Քերթուածներ: Հեղինակ՝ Մասոս: Գէյրութ,
1965, էջ 40:**

**Առեղ Ես, Զանի Արտաշէս Բաբայեան, և Զերուիսէ Սափոր: Երևան, Հայաստան
Հրատարակչութիւն, 1969, էջ 52:**

**Ետղիններ — Հ. Աւետիք Վ. Թալաթինեան (Խուիրատու): Գէյրութ, Միջիթարեան
Հրատարակչութիւն, Տպ. Համազգային, 1970, էջ 190:**

**Գանձե Ռենիմ և այլն Հ. Աւետիք Վ. Թալաթինեան (Խուիրատու): Գէյրութ,
Հրատ. և Տպ. ըստ Նախորդին: 1970, էջ 200:**

**Վարդասան Հ. Աւետիք Վ. Թալաթինեան (Խուիրատու): Գէյրութ, Հրատ. և
Նուէր ըստ Նախորդին: 1970, էջ 188:**

**Մրուիք Խիբարակից — Հայացուց Հ. Աւետիք Վ. Թալաթինեան (Խուիրատու):
Բ. Տպագրութիւն: Գէյրութ, 1968, էջ 63:**

**Սիմանքո և Խոհեման Քերամածներ — Մուրատ Մանուկեան (Խուի-
րատու): Երևան Զարգարչէն, Տպ. Պ. Յակոբեանց, 1970, էջ 104:**

**Յօդուաններ Խ. Թարգմանութիւններ — Բարդէն Վրդ. Թօփէնեան (Խուիրատու): Գէյ-
րութ, Տպ. Մեռուպ, 1970, էջ 166:**

- Տիւեր — Ն. Վաճառեան (Խուիրատու): Գէյրութ, Տպ. Մշակ, 1970, էջ 80։
Լիբանանի Մօվկոյի նարաք (Ազրի 20-25, 1970): Հայ Աւետարանական Դոլեն։
Գէյրութ, Տպ. Աստառ։
- Մատանինե (Պատմուածքներ) — Մարգիկ Վահագն (Խուիրատու): Գէյրութ, Տպ.
Առևտ., 1969, էջ 223։
- Խօն է ժամանակի Ասմոնեան Մարգիկ Թիւրէնեան (Խուիրատու): Հալեպ, Տպ. Ա-
րեւեթ, Մայրէ 1966, էջ 103։
- Քրիստոնեական Կենանի Հրմանաբարեր — Վեր. Մ. Յ. Շնորհօքեան Խուեր Թիւրտ։ Ջա-
նից Գրասենեակէնն Թեհրան, Տպ. Մադերն, 1978, էջ 120։
- Փառի Վաշանուները — Մարտէ Փանելիի Թրդմ. Ժորժ Մարգիսեան (Խուիրտ):
Համազգային Բատկրատէներու Միութիւն, Հրատ. թիւ 3։ Գէյրութ, Տպ.
Արամազդ, 1969, էջ 113 և նկարներ։
- Աւարայրի Դիւցանամարտը — Խորէն Արգավեան (Խուիրատու): Գէյրութ, Տպ. Աստ-
առա, 1968, էջ 56։
- Ցանոն Մեսոր Մասոցի (Պաշտպանութիւն Հայ Լեզուի), Բ. Հատոր — Եաւարչ
Նարդունի, Անթիւիս, Տպ. Կաթղ. Հայոց Կիւիկիս, 1979, էջ 228։
- Սրիան Տաեկդիրք — 1967 — Հայ Աւետ. Գոլէճ, Գէյրութ: Գալֆայեան Հրատարակ-
չառան։
- Համեմատական Ցանոսակներ Մատենադարանի Հայերի Զեռազերեի Հին և նոր Թուահամար-
ների (Առանձնատիպ Թուազգի Զեռադրաց Մաշտոցի Անուան Մատենադար-
րանի Բ. Հատորից) — Օ. Եղանեան Երևան, 1970, էջ 1485-1546։
- Ցուցակ Ձեռագրաց Մատոցի Անուան Մատենադարի (Բ. Հատոր) — Կազ. Եցին Օ. Ե-
գանեան, Ա. Զէյթունցեան, Փ. Անթարեան Երևան, Հայկ. ՍՍՀ ԳԱ Հրատա-
ռ, 1970, էջ 1546։
- Օրցոյ 1970 Թուահամին Քրիստոսի — Կազմեց Աւա Քահ. Եղագարեան: Նոր-Զաւ-
առա, Ականան, Տպ. Ա. Անենափրէչեան Վահուց։
- Պատմութիւն Կարպական Գրախանութեան Արակոյիր — Տօքթ. Գ. Ասթարեան (Խուի-
րատու): Գէյրութ, Տպ. Ական, 1970, էջ 680։
- Կենանի Կիւրը — Խորէն Դաւիթեան (Խուիրատու): 1967, էջ 622։
- Ալվան Նդենի — Արմեն Նուէր Ենթինակէնն Արմենակ Միսիրեան: Հայերէն և
Ֆրանսէրէն: Գէյրութ, Տպ. Աստառ, [244].
- Ցուանական Կամքարան Գարայանի 1907-1968: Գահրէք, Տպ. Ասկետառ, 1969, էջ
Մարտին և Արին — Կարո Արմենեան Խուեր Ենթինակէն: Գէյրութ, Մատենաշար-
ունեկան, Տպարան Ենթակ. 1:70, էջ 67։
- Նորանա Սերոնիր և Խամկալար Ազատական Կուսակցութիւնը (Քամիթառնեայ Պատգա-
մաւուրական Ժողովին Ասթիով) — Անդրանիկ Անդրէասեան (Խուիրատու):
Հրատարակութիւն «Զարթունց» Օրաթերթի: Գէյրութ, Տպ. Աստառ, 1970,
էջ 32։
- Հարսնաղիրի Գեղուին (Իրավէպ) — Մարգիկ Հազարեան (Խուիրատու): Գէյրութ,
Տպ. Տօնիկան, 1970, էջ 126։
- Հնկերային Բաներ և Ուրիշ Նիրեր — Կարպակտ. Յ. Քէշիշեան (Խուիրատու): Գէյ-
րութ, Տպարան Ենթակ, 1969, էջ 151։
- Հումանիտարիան (Անդառառութեան իմաստարանութիւնը) — Արաւակը Տէր Յովկան-
նիսեան (Խուիրատու): Թեհրան, Տպարան Մադերն, 1970. էջ 52։
- Kessabots in U. S. A., Canada — Directory Yearbook, 1970, 10th Edition.* Published
and presented by Kessab Educational Association of Los Angeles, Inc., pp. 83.
- Armeniaca — Mélanges d'Etudes Arméniennes.* Publié à l'occasion du 250 è anniversaire
de l'Entrée des Pères Mekhitaristes dans l'île de Saint-Lazare (1717-1967). Venise,
île de Saint Lazare, 1969, pp. 447.
- Christianity in the Holy Land (Past and Present)* — Saul P. Colbi (presented by the au-
thor). Tel Aviv, Am Hassefer, 1969, pp. 272 + photographs.
- L'Homme et le Bonheur* — K. Sayabalian (présenté par l'auteur). Paris, Le Haute Mer,
1964, pp. 126.
- Les Rosati d'Artois et l'Essor Rosatique dans les Départements du Nord* — Discours pro-
noncé le 28 Janvier 1960, lors de sa Reception à l'Académie du Var: Jean Foubert.
Suivi de la réponse de K. Sayabalian (présenté par lui). Toulon, Imprimerie Pelabon,
Extrait du Bulletin de l'Académie du Var, 1961, pp. 35.

- Le Marchand Dés Cendres (Poèmes)* — K. Sayabalian (présenté par l'auteur). Bruxelles, les Editions de la revue *Terres Latines*, 1936, pp. 58.
- The American Enterprise Institute presents the following publications of the Institute: —
 a) *Jerusalem: Keystone of an Arab-Israeli Settlement* — Richard H. Pfaff. Washington, D. C., August 1969, pp. 56.
 b) *Documents on the Middle East* — Edited by Ralph H. Magnus. Washington, D. C., July 1969, pp. 232.
 c) *United States Interests in the Middle East* — Edited by George Lenczowski. Washington, D. C., October 1968, pp. 132.
- Aram Frenkian, Assistant at the University of Cernauti, presents 24 brochures of his works, 9 in Roumanian, 15 in French.
- William Saroyan* — Howard R. Floan. Presented by Twayne Publishers, New York. New York, Twayne Publishers, Inc., 1966, pp. 176.
- The Byzantine Patriarchate 451-1204* — George Every. London, published and presented by S. P. C. K., 1962, pp. 204.
- My People (The Story of the Jews)* — Abba Eban. Presented by the Foreign Minister's Office. New York, Behrman House, Inc., Random House, 1968, pp. 534.
- Calendar of Easter Religious Ceremonies* for the Period March 21st — April 26th 1970. (For use of the Communities concerned and the Police). Jerusalem, St. James Printing Press, Armenian Patriarchate, 1970, pp. 15.
- Living Room War* — Michael J. Arlen. New York, published and presented by the Viking Press, 1969, pp. 242.
- Armenian Freedom Fighters* — The Memoirs of Rouben Der Minassian. Translated and Edited by James G. Mandalian (presented by him). Boston, Hairenik Ass'n Inc., 1963, pp. 244.
- 1969 Annual Report* — United States Steel Corporation. New York, 1969, pp. 40.
- Commemorative Album Issued on the Occasion of the Holy Consecration of St. Sarkis Armenian Apostolic Church*, Bayside, Long Island, May 20, 1962.
- Notre Dame From Rockne to Parseghian* — Francis Wallace. Presented by Francis Wallace and Ara Parseghian. New York, David McKay Company, Ltd., 1967, pp. 303.
- On the Origins of the Armenians* — Dr. Sooren Saharuni (presented by the author). To Commemorate the 2750th Anniversary of the Founding of Erevan. Spigel's Printing, pp. 24.
- A Face of Stone (Poems and a Play)* — Dennis Silk (presented by the author). Pittsfield, Mass., The Sun Press, 1964, pp. 47.
- Retrievements: A Jerusalem Anthology* — Edited by Dennis Silk (presented by him). Jerusalem, London, New York, Israel Universities Press, 1968, pp. 190.
- Activities and Statement of Income and Expenditure of the Orthodox Society for the Relief of the Destitute Sick* — Jerusalem. For the years 1959-1969.
- 20th Century Hymns* — Ernest Emurian (presented by the author). Eighth Printing, 1969 (enlarged), pp. 38 + 4.
- Hymn Stories for Programs* — Ernest K. Emurian (presented by the author). Grand Rapids, Michigan, Baker Book House, 1969, pp. 148.
- Original Rugs and the Stories They Tell* — Arthur T. Gregorian (presented by the author). Boston, The Numrod Press, 1967, pp. 230.
- Hymn of the Universe* — Pierre Teilhard de Chardin. Presented by Frank Harris. London, William Collins Sons & Co. Ltd. (Fontana Books), 1970, pp. 144.
- Facts About Israel* — 1970. Published and presented by the Ministry of Foreign Affairs: Information Division, Jerusalem, pp. 192.
- Exiles* — Michael J. Arlen. New York, Farrar, Straus & Giroux, 1970, pp. 226.
- Gli Antichi Edifici Sacri di Betlemme* — P. Bellarmiao Bagatti. Presented by Nazar Kardjian. Gerusalemme, Tipografia Dei PP. Francescani, 1952, pp. 278 + Tavola 56.
- The Production of Coins in the Ancient World* — Yaakov Meshorer. Jerusalem, The Israel Museum, Numismatic Hall, Summer 1970.
- Gifts from the Georges Bloch Collection* — Compiled by Miriam Adiel. Jerusalem, The Israel Museum, The I. M. Cohen Graphic Gallery, Summer 1970.
- Buky Schwartz — Sculptures*. Jerusalem, The Israel Museum, Ida Crown Plaza an Billdy Rose Art Garden Pavilion, Summer 1970.

- Jerusalem* — Dept. of Tourism. Presented by Bazak Israel Guidebook Publishers, Tel Aviv. *Bazak Israel Guide, 1970-71* → Produced by Avraham Levi, with an introduction by Moshe Kol. Published and presented by Bazak Israel Guidebook Publishers, Ltd., Tel Aviv, 1970, pp. 339.
- Symphony in Discord* — Kevork Ajemian (presented by the author). Philadelphia, Doranee & Company Inc. Publishers, 1961, pp. 128.
- Crisis in the Middle East: The Arab/Israeli Dispute and its Effect on the Western Alliance*. Report of a Seminar held at the Royal United Service Institution on 3 December 1969. Published and presented by the Royal United Service Institution, Whitehall, England. P. p. 18.
- Memories* — The Autobiography of Nahum Goldman. The Story of a Lifelong Battle by World Jewry's Ambassador at Large. Translated by Helen Sebba. Donated by the Autobiographer. London, Weidenfeld and Nicolson, 1969, pp. 358.
- Only One Year* — Svetlana Alliluyeva. Translated by Paul Chavchavadze. New York, published and presented by Harper & Row, 1969, pp. 444.
- Fourth Annual Concert of Armenian Music*. Erevan Chorale. Conductor: Fr. Oshagan Miassian (presented by him). Cambridge, Mass., April 5, 1970.
- International Seminar on the History of Palestine and Its Jewish Settlement During the Ottoman Period*. Institute of Asian and African Studies — The Hebrew University of Jerusalem — Yad Yitzhak Ben-Zvi. "The Correspondence of the Armenian Patriarch Gregory the Chain-Bearer" (1725-1740). A. Kalaydjian (presented by him). Jerusalem, 1970, pp. 10.
- The Parthians* — Malcolm A. R. Colledge (presented by the author). 76 Photographs — 46 Line Drawings — 2 Maps — 1 Table. London, Thames & Hudson, 1967, pp. 243.
- The Institute for Strategic Studies, London, presents the following books: —
- Strategic Survey* — 1969. London, 1970, pp. 114.
 - Soviet-American Relations and World Order: The Two and the Many*. Adelphi Papers — Number Sixty-six — March 1970, pp. 58.
 - Soviet-American Relations and World Order: Arms Limitations and Policy*. Adelphi Papers — Number Sixty-five — February 1970, pp. 48.
- Annual Report* — Sixty-seventh year — 1968. U. States Steel Corporation. New York, pp. 40.
- Contre les Hérésies* — Irénée de Lyon. Edition Critique — par Adelin Rousseau. Tome I — *Introduction, Notes Justificatives, Tables*. Offert par la Fondation Calouste Gulbenkian. Paris, les Editions du Cerf, 1969, pp. 430.
- Canberra* — Points of Interest. Printed in Australia by V. C. N. Blight. Canberra Tourist Bureau, Dept. of the Interior.
- The House of Representatives* — The Parliament of the Commonwealth of Australia. Issued by authority of the Speaker of the House of Representatives, the Honourable W. J. Aston, M. P. Canberra, A. J. Arthur, Commonwealth Government Printer, August 1968, pp. 8.
- Endeavour and Achievement* — Highlights in the Story of Australian Development. Sydney, Bank of New South Wales, 1968, pp. 36.
- Bibliographie de Québec* — Année 1968.
- » » » — Années 1968-1969.
 - » » » — 1er Trimestre Janv.-Mars 1970.
- Montréal, pp. 97, 157, A-30.
- Interned in Turkey (1914-1918)* — H. W. Glockner (presented by the author). Beirut, Sevan Press, 1969, pp. 154.
- E. V. Gulbekian, London, presents the following: —
- The Spring Anthology 1970* — A Compilation of Representative Verse from The World's Living Poets. London, The Mitre Press, 1970, pp. 206.
 - The Pilgrim* — Pope Paul VI, The Council, & The Church in a Time of Decision — By Michael Serafian. London, Michael Joseph, Ltd., 1964, pp. 247.
 - Armenian Press Directory* — 1967 (English & Armenian). Editor: E. V. Gulbekian. London, HARQ Publications, 1967, pp. 47.
 - The Five Kings of the Primary History of Armenia* — E. V. Gulbekian. A reprint from "Journal of the American Oriental Society". Volume 89 / Number 2 / April - June 1969.